# EVANDRO VEIGA ENG – PTBR Professional Translator

Goiânia, GO, Brazil

Phone: (5562) 99222-6246

emveiga@terra.com.br

www.wmbingles.com.br

#### ABOUT ME —

Professional Translator, Abrates (Brazilian Translator's Association) Member, BRASILLIS Translator Training Course Graduate, ESL/EFL Tutor for almost 20 years, Specialist in Applied Linguistics: language teaching, Specialist in Teaching and Research and Specialist in Planning and Management. Published author of short stories in Portuguese. Always open to new challenges, I am sure to exceed expectations regarding my expertise.

#### SPECIFIC SKILLS —

## ENGLISH **ENGLISH**

ESL/EFL Teacher since 1999 Toefl lbt 115 Cambridge FCE Oxford FCE

# PORTUGUESE

Published short story author.

#### FREELANCER TRADUTOR

2014 >>

Home office

ENG/PTBR Translator - scientific-technical, literary, localization and websites.

# INGLÊS TEACHER - ESL/EFL

1999 >>

We Mean Business – English in Company, Proofreading and Translations

## **EDUCATION**

#### **TRANSLATOR**

2016

Brasillis Idiomas, Rio de Janeiro, RJ, Brazil Specialist Course

# SPECIALIST IN APPLIED LINGUISTICS: LANGUAGE TEACHING 2014

Faculdade Araguaia, Goiânia, GO, Brazil Post-graduation

# SPECIALIST IN TOURISM TEACHING AND RESEARCH

2004

Faculdade Araguaia, Goiânia, GO, Brazil Post-graduation

#### **BACHELOR OF COMPUTER SCIENCE**

1997

PUC, Goiânia, GO, Brazil Graduation

# **OPEN COURSES**

2016 – Proofreading (15 hs) – Prof. Ms.Bianca Saburi

2016 – SEO in Tourism Translation

#### PRIMARY AREAS OF WORK

Tourism, Computers, I.T., Localization, Social Sciences, Education, Jornalism, Literary..

# **DOCUMENTS TRANSLATED**

- Short stories, newspaper and magazine articles, contracts and power of attorney letters.
- Localization: Omega-T version 3.6.0 (voluntary).
- Literary Translation: "Fred's Diary", Richard Fear (100,000 in progress).
- Literary Translation: "Lost Samba: Memoirs of Brazil", Richard Klein (74,000 to be published).
- Versions of Invitation to Bid, e-mails, websites, certificates, course completion assignments, abstracts, transcripts and curricula vitae.